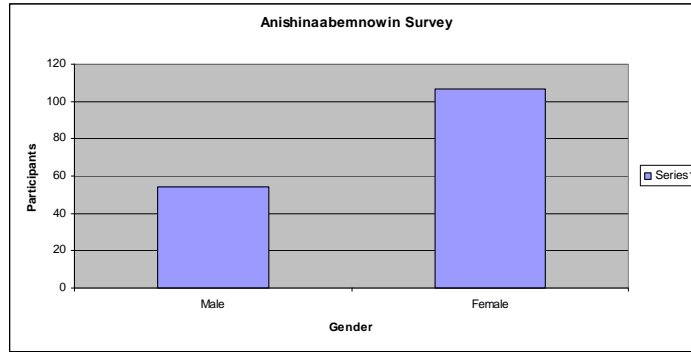


Nbiising Anishinaabemowin Survey Results
Mkwa Giizis 2010 – Nbiising Anishinabek Kendaaswin
155 surveys were completed by Nipissing First Nation band members.

1 Male 54
 Female 107



2 People in your household

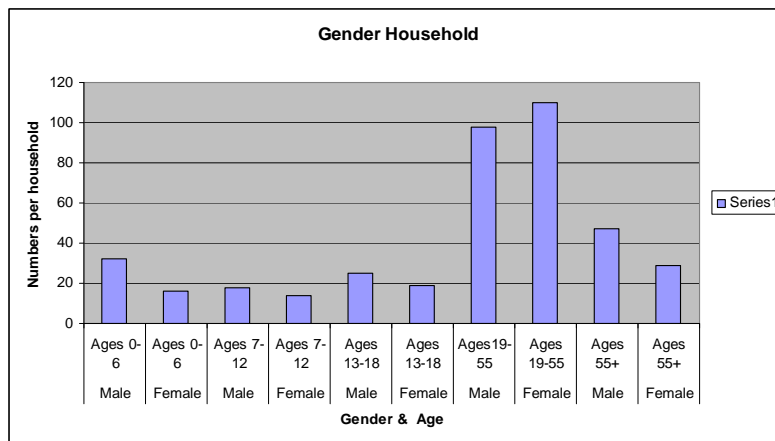
Male 0-6 32
 Female 0-6 16

Male 7-12 18
 Female 7-12 14

Male 13-18 25
 Female 13-18 19

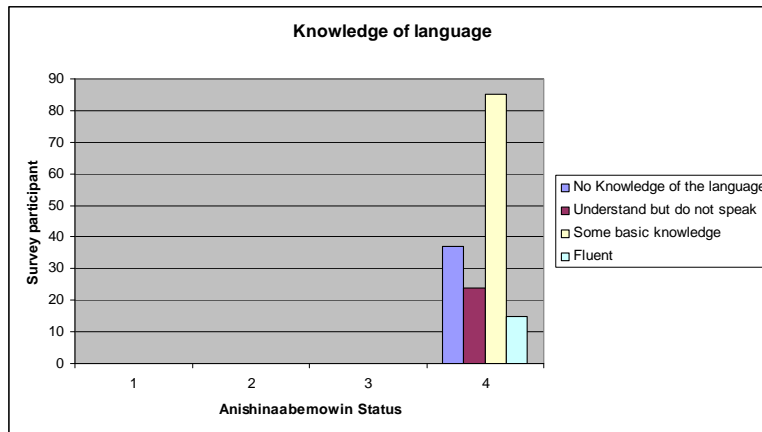
Male 19-55 98
 Female 19-55 110

Male 55+ 47
 Female 55+ 29



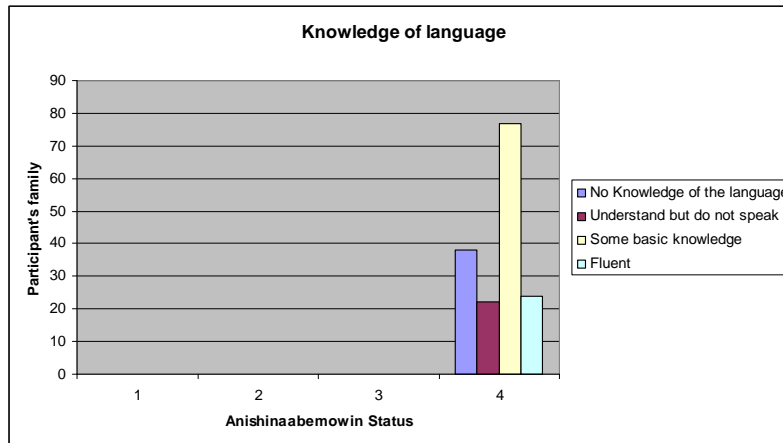
3 What is your status in regards to Anishinaabemowin?

No knowledge of the language	37
Understand but do not speak	24
Some basic knowledge	85
Fluent	15



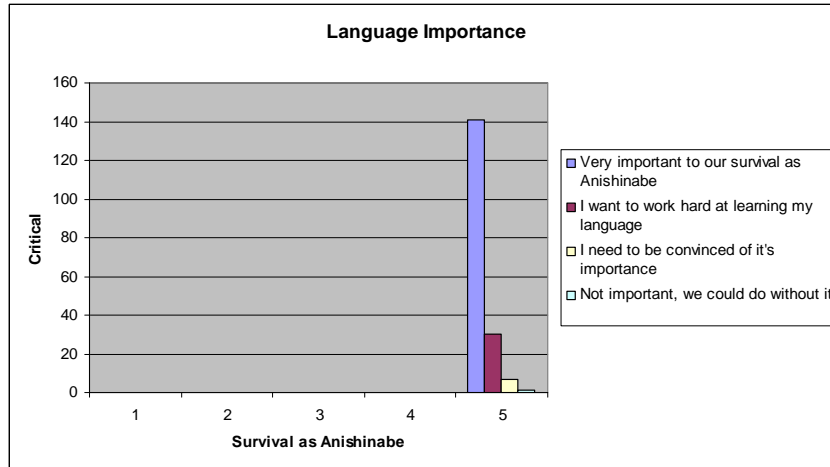
What is your family's status in regards to Anishinaabemowin?

No knowledge of the language	38
Understand but do not speak	22
Some basic knowledge	77
Fluent	24



4 How important do you think our language is to our first nation?

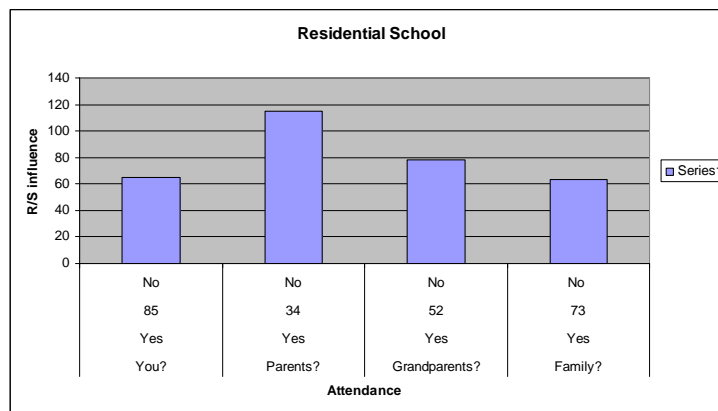
Very important to our survival as Anishinabe	141
I want to work hard at learning my language	30
I need to be convinced of it's importance	7
No important, we could do without it	1



Comments:

- *Without the language, what makes us different from the rest of Canadian society? I actually resent the fact that new immigrants and other people from other parts of the world are encouraged to keep their language and heritage with them. We need to get right down serious with this.*

5 Did you attend residential school? Yes 85 No 65
Did your parents attend residential school? Yes 34 No 115
Did your grandparents attend residential school? Yes 52 No 78
Did other family members attend residential school? Yes 73 No 63

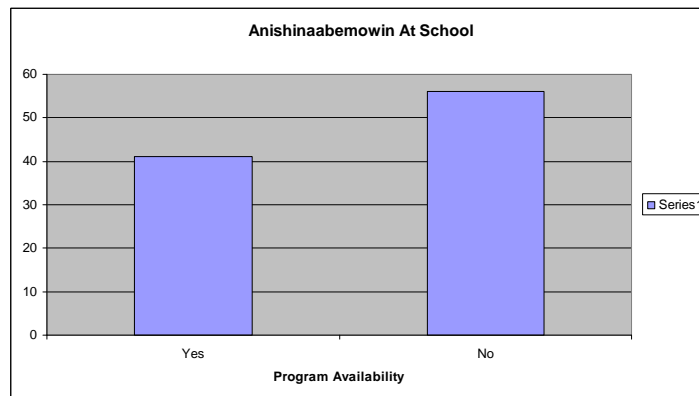


Comments:

- *I resent the implication behind residential school and language retention. My mother and aunties attended residential school and retained their language. They were taught to believe that their children were better off not knowing their language. I attended a local catholic school and high school where I was also taught that my language was not important even discouraged by punishment. This was a local school in Sturgeon Falls.*

6 **Are your children involved in Anishinaabemowin programming at their school?** Yes 41 No 56

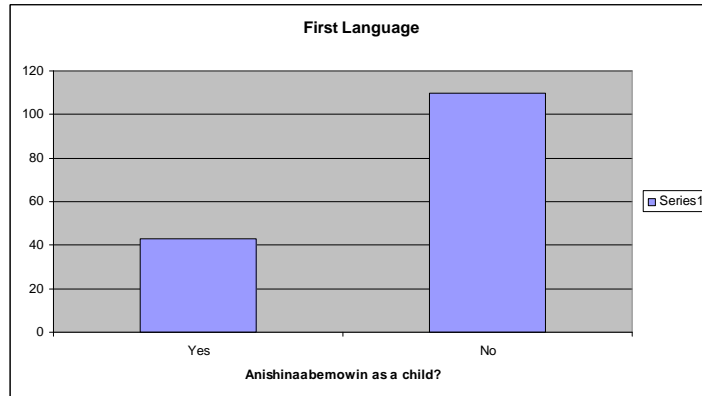
- Yes 20 – Our Lady of Sorrows
- Yes 6 – Nbiising Secondary School
- Yes 1 – Dokis First Nation
- Yes 3 – Daycare
- Yes 1 – Bear Island School
- Yes 1 – university



Some schools where our youth attend, that do not offer Anishinaabemowin:

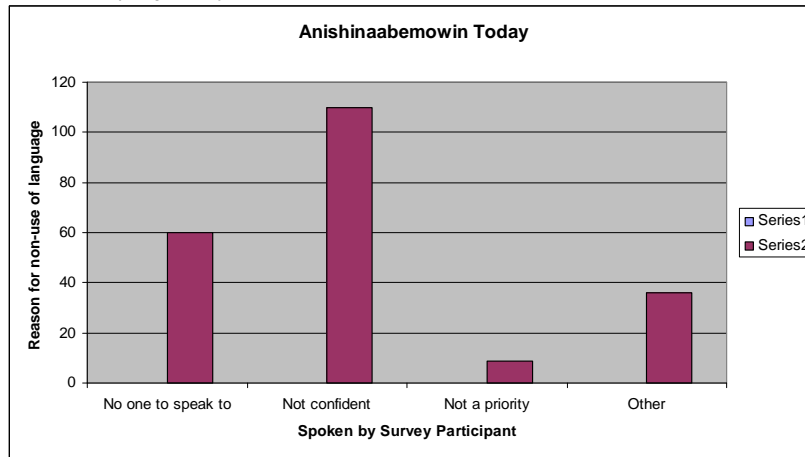
- *White Woods Public, Northern Secondary, Marshall Public, St Hubert's, Eastview Public, Our Lady of Fatima, French Schools, St. Joseph's Elementary, St. Alexander's, Silver Birch's, Sacre Couer, St Joseph's Scollard Hall, Inner city schools.*
- *Some parents indicated that they will be sending their children to Our Lady of Sorrows School for the Ojibwe language curriculum.*

7 Did you speak Anishinaabemowin language as a child?
 Yes 43 No 110



8 Do you use your Anishinaabe language today? If not, why not?

No one to speak to 60
 I am not confident 110
 It is not a priority 9
 Other (explain) 36

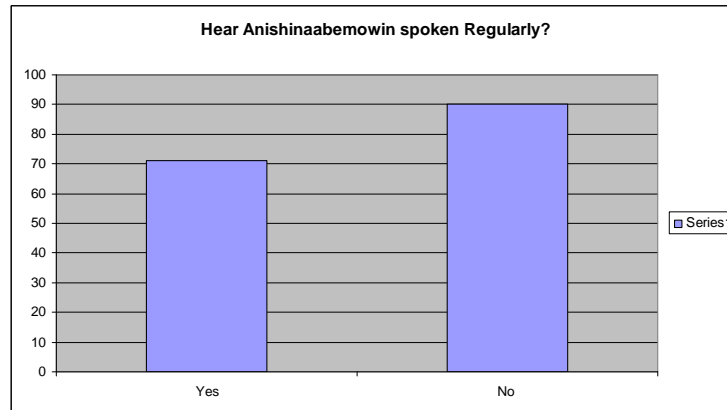


Comments:

- *I would if I was fluent*
- *Don't know the language*
- *No one ever showed me how, etc.*
- *Our language is hard to maintain in society.*
- *Need to learn it first*
- *Need to hear the conversation*
- *29 people responded that they want to speak Anishinaabemowin, but do not know how.*

9 Do you regularly hear the Anishinaabe language spoken? If yes, where?

Yes 71 No 90

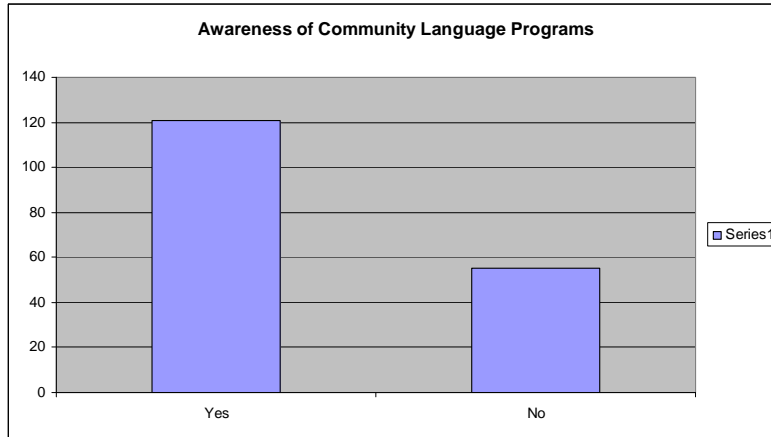


Comments:

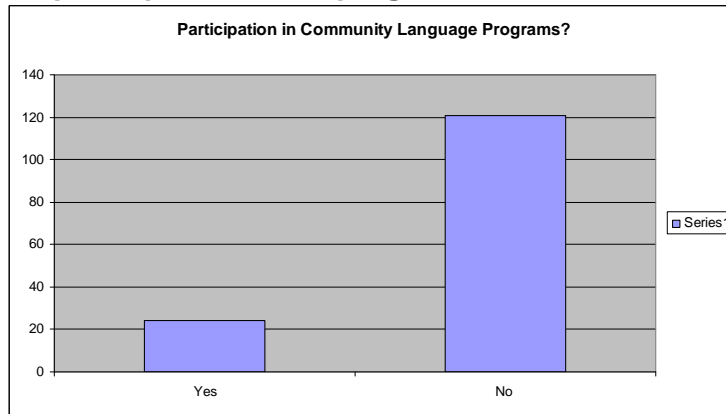
Yes:

- *Usually when I try to speak it and learn, I receive more derisive attention to my attempts, so I am sort of shy to even try. Too many of the classes I tried to attend began to spell and become more involved with recording in writing the words and not speaking it. Could it be that the people do not know how to pass the language on or do not want to?*
- *When I'm with elders*
- *Our Lady of Sorrows and in the community, but not enough*
- *At the Union of Ontario Indians where I work*
- *In Garden Village*
- *Yes, I work at the day care*
- *At pow wows and other reserves*
- *At the senior's complex*
- *At the friendship center and at pow wows*
- *At school and with my fluent friends*
- *At community events*
- *At community gatherings*

10 **Are you aware that your community has language workshops and regular language programming?** Yes 121 No 55

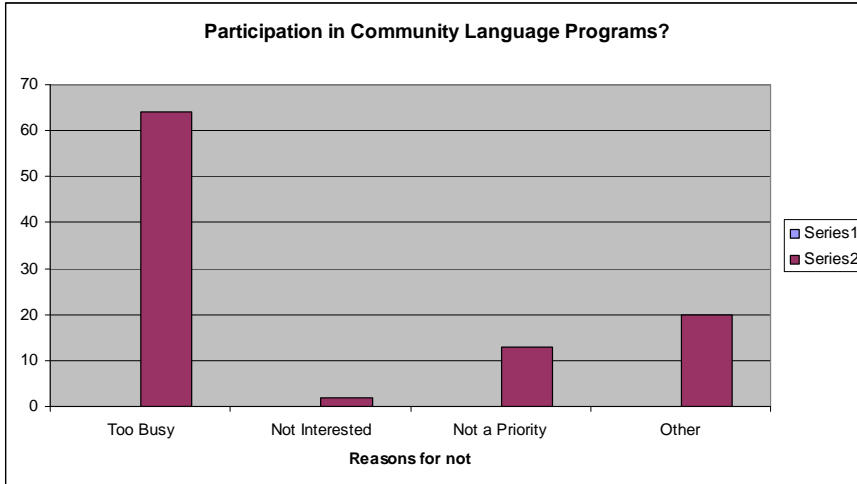


Do you participate in these programs? Yes 24 No 121



If not, why not?

Too busy	64
Not interested	4
Not a priority to me	13
Other (explain)	20

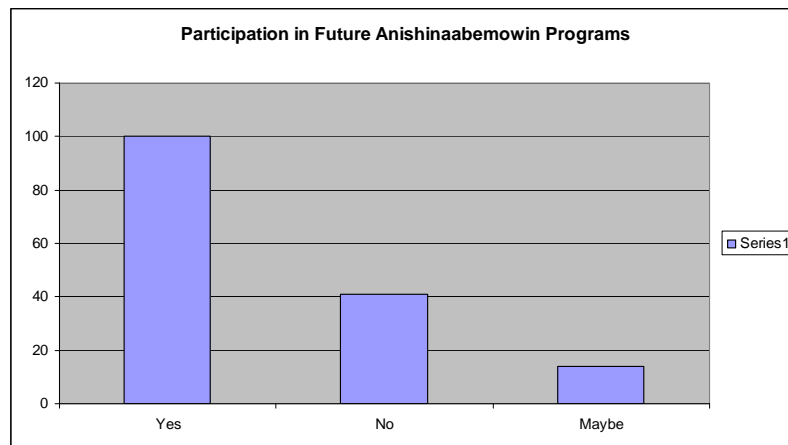


Other Reasons:

- *The classes are usually in Garden Village and I live in North Bay. When you work all day it is sometimes hard to get to evening classes or workshops. I don't like to travel at night on the highway.*

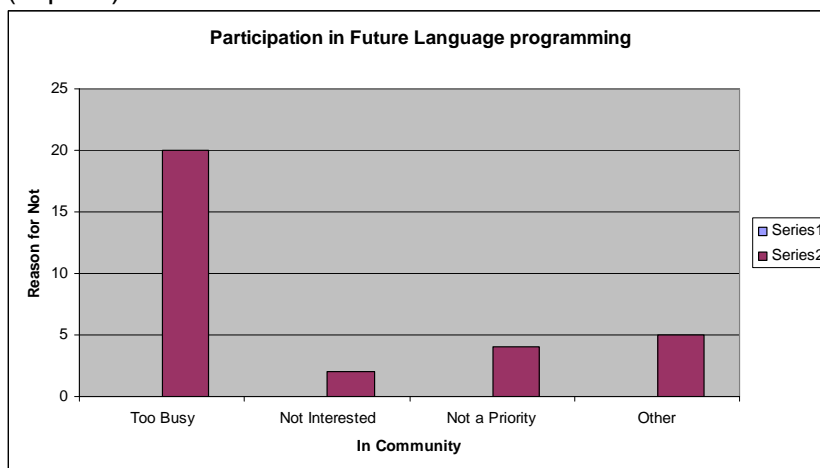
Will you be participating in future programming?

Yes 100 No 41 Maybe 14



If no, what is the reason?

Too busy	20
Not interested	2
Not a priority to me	4
Other (explain)	5

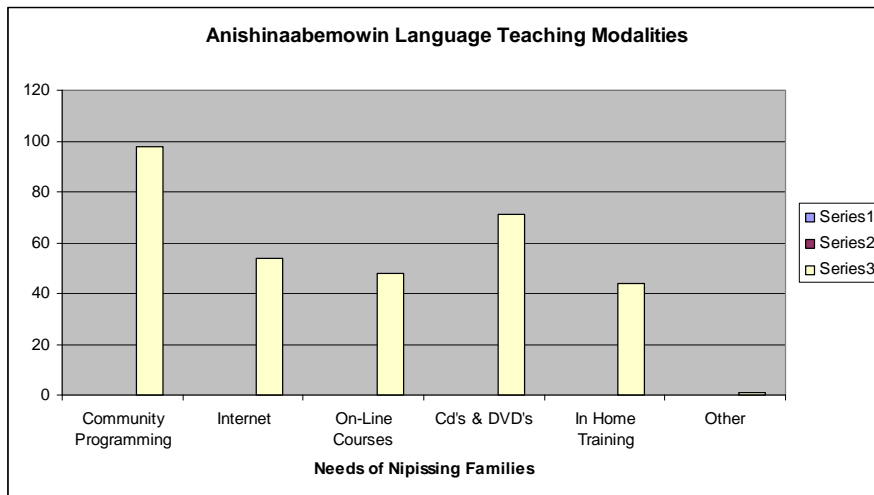


Other Reasons:

- *If they are held in North Bay, maybe I would.*
- *Transportation is an issue*
- *Having classes at Nbiising Secondary in Duchesnay*
- *I Live away from my community*
- *It is hard to maintain my language off reserve*
- *Need language camp for adults, 1 for children where the language is spoken consistently. Can use prizes and games.*
- *I haven't been invited*
- *Many people indicated that they are just too busy with school, work, family and transportation is an issue for them.*

11 What type of language programming would best suit your and your family's personal needs for language revitalization? (check all that apply)

Community programming	98
Internet	54
On-line courses	48
CD's and DVD's	71
In home training	44
Other (explain)	1



Further comments:

- *I believe Nipissing First Nation needs to embrace this issue as a serious threat to it's survival long term as a nation. Resources need to be allocated that reflect the seriousness of this threat to the community. As the Executive Director, I am prepared to support administrative initiatives that reflect the level of commitment of the council and community.*

One idea I have is to create an immersion training course for staff that allows them time to take training without having to take time off work or be away from their family. This could be offered in a similar way that the federal government offers French language training for it's staff. Or it could be delivered in a way where staff take the immersion course for a week or so at a time every couple of months over the course of a year or two, similar to the training that social services staff are taking to get their diploma through FNTI.

- *Need full immersion to save the language*
- *The best way for me to learn now would be is to listen to audio recordings every day, with an English translation. I can connect the two languages at home.*
- *My kids pick up the language easily*
- *Need to have the youth "immersed" at a young age to make them fluent. They can then pass the language along.*
- *We need our own elementary school to revitalize our language*
- *We need to keep our past alive for the future of our nation.*
- *Intermarriage with non-natives leaves no hope of culture and language surviving*
- *I'm embarrassed that my kids know more than me. It would be exciting to know how to speak and understand my kids.*
- *Would like to see the language recorded and put teacher's teachings on DVD's.*
- *Immersion is the only way, like the French programs*
- *Personal family classes*
- *This survey was a very good idea!*
- *Need total full immersion with incentives and higher community priorities*
- *Staff and leadership need to be involved and lead the way*
- *It is good to learn our language for every reason*
- *It would be good to have flyers every two weeks with basic learning to begin practicing at home.*

- Band staff need to learn the language
- We need full immersion
- Children's entertaining DVD's teaching them the basics of language and sample sentencing
- Must start at an early age
- All individuals learn differently
- I would love to learn my language. I believe it is very important!
- Learning disabilities from a parent who attended residential school is a cause for us (her family) not learning our language.
- Family immersion camps
- Would be nice for me to learn with my family. My kids could help me
- We should never forget our language
- Young people today are computer wise and have the ability to access language learning.
- Residential school is alive and well. They did a good job!
- Have the language at gatherings, workshops, language camps, ceremonies.
- Incorporate our language as a priority
- Aamigitagzid Anishinaabemowin Pane
- Full immersion is needed
- Make learning fun. As a teacher, I find students/learners will retain better if they are engaged.
- It'll work best if the parents take it seriously and participate together.
- Even though we didn't attend residential school, all are affected by that system!